

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 17

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 17 Bern, Freitag 22. Januar 1960

78. Jahrgang — 78<sup>e</sup> année

Berne, vendredi 22 janvier 1960 N° 17

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 218 80  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.80, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.80.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 218 80  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 80; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique“: 10 fr. 80.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 178499-178543.  
Kapitalanlage- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft (Capital-Investment and Administration Co. Ltd.), Chur.  
Landwirtschaftliche Genossenschaft Faltschen und Umgebung.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Chile: Einfuhrregime. — Chili: Régime des importations.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Auftrufe — Sommations

Es wird folgende Obligation der Graubündner Kantonbank, lautend auf Herrn Vigeli Beer-Hendry, Surrhein-Tavetsch, vermisst: Fr. 500.—, 3%, Serie 60, Nr. 754, vom 10. Februar 1938, mit Coupons per 31. Januar 1941-1946.

Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (96<sup>a</sup>)

Chur, 20. Januar 1960. Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher.

Es werden folgende Wasserbezugscheine der Hoch-Flüela-Quellwasser-Versorgung als vermisst gemeldet:

Nr. 38	Aebli Kaspar, Davos-Dorf
Nr. 138	Anghr Karl, Davos-Dorf
Nr. 69	Barz Emil, Davos-Platz
Nr. 159	Bernhard Joh. Peter, Davos-Platz
Nr. 90	Dicht Jakob, Davos-Dorf
Nr. 126	Evang. Kirchgemeinde Davos-Dorf
Nr. 85	Fopp-Issler Hans, Davos-Dorf
Nr. 91	Hoffmann Betty, Davos-Dorf
Nr. 39	Meisser Kaspar, Davos-Dorf
Nr. 26	Oberrauch Peter, Davos-Dorf
Nr. 129	Rudolf Bartholomäus, Davos-Dorf
Nr. 124	Stiffler Conrad, Davos-Dorf
Nr. 123	Strub-Hartmann Ursula, Davos-Dorf
Nr. 136, 156	Telli Fritz, Davos-Platz

Auf bezügliches Gesuch hin ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, die genannten Titel innert 6 Monaten ab heute der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, andernfalls sie als kraftlos erklärt werden müssen. (73<sup>a</sup>)

Davos, den 8. Januar 1960. Der Präsident des Bezirksgerichtes Oberlandquart:  
S. Wehrli.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich werden die Inhaber folgender vermisster Schuldbriefe:

- Fr. 15 000, datiert 23. November 1928, zugunsten des Inhabers, ursprünglich zu Lasten des Luigi Berti-Guerrini, letzte Schuldnerin: Frau Vera Malagoli-Berti, Winterthur, letzte bekannte Besitzerin: Schweizerische Volksbank in Winterthur namens Caterina Berti und Antonie Cavassini-Berti, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3314 (alte Nr. 2159), Wohnhaus mit Hofraum an der Merkurstrasse 3 (früher Schaffhauserstrasse), Winterthur;
- Fr. 15 000, datiert 23. November 1928, zugunsten des Inhabers, ursprünglich zu Lasten des Luigi Berti-Guerrini, letzte Schuldnerin: Frau Vera Malagoli-Berti, Winterthur, letzte bekannte Besitzerin: Schweizerische Volksbank in Winterthur namens Caterina Berti und Antonie Cavassini-Berti, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3314 (alte Nr. 2159), Wohnhaus mit Hofraum an der Merkurstrasse 3 (früher Schaffhauserstrasse), Winterthur,

oder wer sonst über die beiden Briefe Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahre, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunden Anzeige zu machen, ansonst diese als kraftlos erklärt würden. (19<sup>a</sup>)

Winterthur, den 21. September 1959.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,  
der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner.

Es wird, weil vermisst, aufgerufen: Schuldbrief Fr. 2000, angegangen 1. November 1955, haftend auf den Grundstücken Nr. 115 Heimeli und Nr. 331 Golm, Grundbuch Root, des Herrn Franz Lötscher, Heimeli, Root.

In Anwendung von Art. 870 ZGB wird hiermit der Inhaber des genannten Schuldbriefes aufgefordert, diesen innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (97<sup>a</sup>)

Kriens, den 20. Januar 1960.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:  
Dr. J. Scherer.

Es wird die Kraftloserklärung der vier Obligationen zu je Fr. 1000 der Kraftwerke Zervreila AG Vals, Nrn. 36671, 36672, 36673 und 36674, mit Zinscoupons begehrt.

Es ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung an event. Besitzer der Titel, diese innert sechs Monaten ab heute der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, andernfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (100<sup>a</sup>)

Lumbrein (Graubünden), den 21. Januar 1960.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Glenner: Capaul:

Es werden nachstehende Werttitel vermisst:

- Gült ab Liegenschaft Mittler Teil Hinter Stärtenberg, Emmetten. GB. Nr. 300. Kapital Fr. 231.42. Jahrgang: 1562. Vorgang Fr. 0.
- Gült ab Liegenschaft Schwandacher, Oberrickenbach, GB Nr. 431. Kapital Fr. 500. Jahrgang: 8. Juli 1873. Vorgang: Fr. 16 570.80.
- Versicherung auf Liegenschaft Baumgarten Büren (Nidw.), GB. Nr. 109. Kapital Fr. 1200. Jahrgang: 14. März 1906. Inhaber: Bankgeschäft Carl Gut, Stans, Schuldner Maria Imboden. Vorgang Fr. 38 996.88.

Der oder die allfälligen Inhaber dieser Werttitel werden aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation weg, dem unterzeichneten Obergerichtspräsidenten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung hierüber ausgesprochen wird. (91<sup>a</sup>)

Stans, den 18. Januar 1960.

Der Präsident der Obergerichtskommission:  
Dr. J. Gander, Stans.

Es wird vermisst: Verschreibung nach altem zug. Recht AW 19138, exped. am 28. Mai 1904, im Betrage von Fr. 20 000, dem Dr. med. J. Ithen, in Unterägeri, geschrieben zu 5% losbar jährlich, Martini 1903 angehend, haftend vorgangsfrei auf Liegenschaft Assek. Nr. 118 (ehemals Assek. Nr. 94 d und h, z.Zt. der Errichtung des Alois Strickler) auf Heimwesen «Frohühli» genannt, mit zugehörigen Grundstücken; heutiger Liegenschaftseigentümer: Hans Zurbrugg-Trachsel, Frohühli, Menzingen (Grundbuch Menzingen Band XI, Fol. 47).

Der unbekannte Inhaber dieses Pfandtitels wird hiermit aufgefordert, denselben bis längstens 22. Januar 1961 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt würde. (94<sup>a</sup>)

Zug, den 18. Januar 1960. Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. Fried. Iten.

#### Deuxième insertion

Le président du Tribunal somme le détenteur inconnu des 4 cédulas hypothécaires de Fr. 5000 chacune, au porteur, inscrite le 30 décembre 1944, grevant la parcelle N° 5088 et co-propriété de la parcelle N° 4866 de la commune de Vernier, appartenant à Sieur Walther-Louis Martin, au nom de la Banque Hypothécaire Suisse, à Soleure, de les déposer au greffe du Tribunal dans un délai d'une année à compter de la première insertion de la présente publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. M. V (40<sup>a</sup>)

Genève, le 26 novembre 1959.

Tribunal de première instance de Genève:  
Henri Werner, président.

Le juge-instructeur des districts de Martigny et St-Maurice, à la requête de M° Edouard Morand, notaire, à Martigny-Ville, agissant pour Madame Vve Frédéric Beutter, somme le détenteur inconnu des titres ci-après, de les produire au Greffe du Tribunal jusqu'au 5 août 1960, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (97 et 981 et ss. CO):

- Actions de la Société anonyme Mon Moulin SA, à Charrat, nominatives,  
4 actions A, valeur nominale 250 fr., N°s 157-158-159-160  
1 action B, valeur nominale 1000 fr., N° 40  
4 actions A, valeur nominale 250 fr., N°s 261-262-263-264  
1 action B, valeur nominale 1000 fr., N° 66. (99<sup>a</sup>)

Martigny, le 21 janvier 1960.

J. M. Gross.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

## Avis

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 C.O.).

## Kantone/Cantons/Cantoni:

Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

## Uri — Uri — Uri

23. Dezember 1959.

Liegenschaftshandel A.G. Altdorf, in Altdorf, An- und Verkauf, Vermietung und Verpachtung sowie Vermittlung von Liegenschaften, Verwaltungen jeder Art, Handel mit Baumaschinen und Baumaterialien jeder Art, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen (SHAB. Nr. 209 vom 9. September 1959, Seite 2503). Die Generalversammlung vom 19. Dezember 1959 hat das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von weiteren 300 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt.

## Schwyz — Schwytz — Svitto

14. Januar 1960. Buchdruckerei, Verlag.

V. Kreienbühl Söhne, in Küssnacht am Rigi, Buchdruckerei und Verlag «Freier Schweizer», Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1936, Seite 2826). Die Gesellschaft hat sich am 31. Dezember 1959 aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Einzelfirma «Jos. Kreienbühl-Herzog, Buchdruckerei und Verlag, Freier Schweizer», in Küssnacht am Rigi. Die Firma wird gelöscht.

14. Januar 1960.

Jos. Kreienbühl-Herzog, Buchdruckerei und Verlag «Freier Schweizer», in Küssnacht am Rigi. Inhaber der Firma ist Josef Kreienbühl-Herzog, von Pfäfers (Luzern), in Küssnacht am Rigi. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der früheren Kollektivgesellschaft «V. Kreienbühl Söhne», in Küssnacht am Rigi. Herstellung von Drucksachen aller Art, Druck und Verlag des «Freier Schweizer».

14. Januar 1960.

Buchdruckerei V. Kreienbühl & Söhne A.G., in Küssnacht am Rigi. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Dezember 1959 eine Aktiengesellschaft, welche die Ausführung aller Druckerarbeiten, insbesondere des Buch- und Akzidenzdruckes sowie des Verlagswesens bezweckt. Sie kann sich an gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Vinzenz Kreienbühl, in Küssnacht am Rigi, gemäss Uebernahmevertrag vom 26. Dezember 1959 Aktiven (Debitoren, Vorräte, Maschinen, Material, Mobiliar, ein Fahrzeug, Verlagsrecht, Goodwill, ein Grundstück) im Werte von Fr. 719 678.15 und Passiven (Kreditoren, Bank- und Darlehensschulden) im Betrage von Fr. 543 032.95 zum Uebernahmepreis von Fr. 176 645.20. Der Sacheinleger erhält dafür 100 voll liberierte Namenaktien der Gesellschaft zu Fr. 1000; der Rest von Fr. 76 645.20 wird ihm als Darlehen gutgeschrieben. Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus 5 bis 7 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Dr. Karl Fleischlin, von Hitzkirch, in Küssnacht am Rigi, Präsident; Vinzenz Kreienbühl, von Pfäfers (Luzern), in Küssnacht am Rigi, Vizepräsident; Josef Dober, von und in Küssnacht am Rigi; Walter Risi, von und in Ennetbürgen; Alfons Kreienbühl, von Pfäfers, in Küssnacht am Rigi, und Robert Kreienbühl, von Pfäfers, in Küssnacht am Rigi. Dr. Karl Fleischlin und Vinzenz Kreienbühl, der auch Geschäftsführer ist, zeichnen kollektiv.

## Obwalden — Unterwalden-le-haut — Unterwalden alto

8. Januar 1960. Grundstücke usw.

Friesa A.G., in Sarnen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. Januar 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb von Grundstücken sowie die Erstellung von Wohnhäusern und deren Verwaltung. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Obwaldner Amtsblatt; die vom Gesetz vorgeschriebenen Veröffentlichungen erscheinen ausserdem im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Bruno Friedemann, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, Präsident; Dr. jur. Hans Ming, von Lungern, in Sarnen, und Dr. Oscar Curti, von Rapperswil (St. Gallen) und Luzern, in Luzern, Mitglieder. Sie führen Einzelunterschrift. An Paul Stelzer, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, ist Einzelprokura erteilt. Geschäftszweck: Grundacherweg.

12. Januar 1960.

Kunststoff A.G. Sarnen, in Sarnen, Verarbeitung von Kunststoffen und Vertrieb von Kunststoffartikeln aller Art, sowie Beratung von Kunststoff-Fabriken (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1958, Seite 1348). Das Grundkapital ist von

100 000 fr. auf 200 000 fr. erhöht worden durch Ausgabe von 70 Namenaktien und 30 Inhaberaktien je zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 170 Namenaktien und 30 Inhaberaktien je zu Fr. 1000. Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. Januar 1960 hat die Gesellschaft die Statuten revidiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Obwaldner Amtsblatt und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Einladungen und Mitteilungen an die Inhaber der Namenaktien durch eingeschriebenen Brief und an die Inhaber von Inhaberaktien durch Veröffentlichung im Obwaldner Amtsblatt. Dem Verwaltungsrat gehören nun an: Dr. Werner Guldimann, von Lostorf, in Zürich, Präsident (neu); Dr. ing. chem. Viktor F. Girtanner, Vizepräsident (bisher Präsident), und Hermann Baehni, Betriebsleiter, von Bolligen (Bern), nun in Sarnen. Sie führen Einzelunterschrift.

## Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

15. Januar 1960.

Ib. Odermatt, Hdlg. & Fabrikation von Käseartikeln, in Stans (SHAB. Nr. 199 vom 7. August 1909, Seite 1383). Die Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

15. Januar 1960. Haushaltsartikel, Käseartikel.

Jakob Odermatt, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Jakob Odermatt-Edelmann, von Dallenwil, in Stans. Handel mit Haushaltartikeln und Fabrikation von und Handel mit Käseartikeln.

16. Januar 1960. Goldbrokate, Gobelins usw.

Ets. Arte Antica Broccato Oro, Caroline Erni, in Hergiswil. Inhaber der Einzelfirma ist Witwe Caroline Erni-Amstutz, von Grosseletwil, in Hergiswil (Nidwalden). Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen aus Goldbrokat, Gobelins und Petitpoints.

## Glarus — Glaris — Glarona

5. Januar 1960. Waren aller Art.

PINE A.-G. (PINE S.A.), in Glarus, Import, Export und Handel mit Waren aller Art und mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängende Geschäfte (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1957, Seite 2243). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Dezember 1959 sind die Statuten revidiert worden. Die Firma lautet nun: PINE A.-G. (PINE LTD.) (PINE S.A.). Die Gesellschaft bezweckt den Import, den Export von und den Handel mit Waren aller Art. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlage, bestehend aus \$ 11 600.92, bewertet und übernommen zum Preise von Fr. 50 000 voll liberiert sind. Gleichzeitig wurden die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in Inhaberaktien umgewandelt. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, soweit sie bekannt sind. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

## Zug — Zoug — Zugo

16. Januar 1960.

«Bella» Handschuhfabrik A.G., in Zug, Fabrikation von Handschuhen usw. (SHAB. Nr. 262 vom 10. November 1959, Seite 3084). Albert Zürcher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Januar 1960.

Stahlhandelsgesellschaft AG, in Zug, Handel mit Stahl und Metallen usw. (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1958, Seite 1423). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember 1959 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

## Fribourg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Fribourg

7 janvier 1960. Immeubles, etc.

Sapaq S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 5 janvier 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations en matière immobilière, achat, vente, construction, location, administration d'immeubles. La société pourra également s'intéresser ou participer à d'autres sociétés ayant un but analogue au sien. La société peut s'occuper aussi de la fabrication et du commerce d'articles se rapportant aux immeubles. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées si ceux-ci sont connus ou publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement d'un seul membre en la personne de Ernest Seiler, de Leimiswil (Berne), à Fribourg, qui engage la société par sa signature individuelle. Bureaux de la société: Pérolles 27, chez Ernest Seiler.

15 janvier 1960. Assurances, gérances, etc.

Louis Thalman, à Fribourg, assurances, gérances, etc. (FOSC. du 28 janvier 1957, N° 22, page 272). La procuration conférée à Henri Gillard est éteinte.

15 janvier 1960. Participations.

Phileo Corporation S.A., à Fribourg (FOSC. du 4 août 1959, N° 178, page 2187). La signature d'Edward V. Stirbis, fondé de pouvoir, est radice. A été nommé directeur général: Robert M. Norris, des USA, à Fribourg. Il a la signature collective à deux avec un administrateur, un directeur ou un fondé de pouvoir. Daniel Joseph Lee, Jr. déjà inscrit, signera dorénavant collectivement à deux avec un administrateur, un directeur général, un directeur ou un fondé de pouvoir.

15 janvier 1960. Participations, équipement mécanique, etc.

Manning, Maxwell et Moore S.A., à Fribourg (FOSC. du 21 septembre 1959, N° 219, page 2600). Jack Verhaeghe, de Bruxelles, à Fribourg, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux avec l'un des administrateurs ou le directeur.

16 janvier 1960. Pompes funèbres.

Joseph Bugnard, à Fribourg. Le chef de la maison est Joseph Bugnard, fils d'Albert, de Charmey, à Fribourg. Entreprise de pompes funèbres. Arcades de la gare.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Lebern

15. Januar 1960. Wirtschaft.

Frau Rosette Thierstein-Kunz, in Selzach, Betrieb der Speise- und Schenkwirtschaft zum «Löwen» (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1950, Seite 3280). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

15. Januar 1960.

Kisag Aktiengesellschaft, Eisen-, Bunt- und Leichtmetallgiesserei, in Bellach. (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1957, Seite 89). Kollektivprokura zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten wurde erteilt an Hans Stettler, von Eggwil (Bern), in Solothurn.

## Bureau Olten-Gösgen

12. Januar 1960.

Solothurnische Wohnbaugenossenschaft, in Olten. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, ihren Mitgliedern gesunde, zweckmässige und billige Wohnungen zu verschaffen. Die Statuten datieren vom 12. Dezember 1959. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Jede persönliche Haftung ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 6 bis 20 Mitgliedern. Sie wird vertreten durch: Dr. Leo Schürmann, von Däniken und Olten, in Olten, als Präsident; Willy Strähl, von Matzendorf, in Aedermannsdorf, und Fredy Heynen, von Ausserberg (Wallis), in Solothurn, als Vizepräsidenten; Xaver Winiger, von Hildisrieden (Luzern), in Olten, als Aktuar, und Walter Dobler, von Mümliswil-Ramiswil, in Grenchen, als Kassier. Der Präsident oder einer der Vizepräsidenten führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier. Domizil: Baslerstrasse 57.

14. Januar 1960. Melk- und Landmaschinen.

Mélotte AG, in Schönenwerd, Melk- und Landmaschinen (SHAB. Nr. 68 vom 24. März 1959, Seite 867). Zum Geschäftsleiter mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Henri Rüegg, von Waid (Zürich), in Olten. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Freddy Soleil, belgischen Staatsangehörigen, in Niedergösgen.

14. Januar 1960.

Bau A.-G. Hard, in Olten (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1951, Seite 2675). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. August 1958 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

15. Januar 1960.

Dreschgenossenschaft Erlinsbach, in Niedererlinsbach (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1953, Seite 595). Alois Huber, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Präsident gewählt: Karl Stucki, von Blumenstein, in Obererlinsbach (Aargau). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: beim Präsidenten.

15. Januar 1960.

Storen- und Maschinenfabrik Emil Schenker A.-G. (S.A. fabrique de stores et de machines Emil Schenker), in Schönenwerd (SHAB. Nr. 204 vom 3. September 1959, Seite 2455). Kollektivprokura zu zweien, auf den Hauptsitz beschränkt, wurde erteilt an: Hans Bühlmann, von Beatenberg (Bern), in Schönenwerd.

## Bureau Stadt Solothurn

15. Januar 1960. Schlösser, Beschläge usw.

V. Glutz-Blotzheim Nachfolger A.G., in Solothurn, Fabrikation von Schlössern und andern Beschlägen usw. (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1956, Seite 667). Otto Kofmehl ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An Roland Späti, von Herswil, in Solothurn, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden. Die Prokuraunterschriften Albert Friedrich Voegeli und Theophil Grogg sind erloschen.

## Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

14. Januar 1960. Seifen, chem.-techn. Produkte.

van Baerle & Cie. A.G., in Münchenstein, Fabrikation von und Handel mit Seifen und chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1956, Seite 1316/17). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Hans Bünzly-Steiner infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten ist Carl Herzog-Freivogel, von Basel, in Riehen, und zum Vizepräsidenten Adrien Sudan, von Broc, in Olten, gewählt worden. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura wird erteilt an Hansjörg Steiner, von Biberist, in Münchenstein, und Felix Escher, von Basel, in Liestal. Sie zeichnen zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die bisherigen Prokuristen Max Wiederkehr und Walter Sommerhalder-Wagner zeichnen nun auch unter sich.

## Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

14. Januar 1960. Lebensmittel, Glaswaren.

Hermann Heinrich Frehner, in Heiden. Inhaber dieser Firma ist Hermann Heinrich Frehner, von Urnäsch, in Heiden. Lebensmittel- und Glaswaren-Handlung. Stöckli 128.

14. Januar 1960. Plattstichweberei.

Jacob Styger & Co., in Stein, Plattstichweberei (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1934, Seite 2656). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma daher erloschen.

16. Januar 1960.

J. Ammann, Konfektion, in Herisau (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1957, Seite 2167). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. Januar 1960. Schmiede, Mosterei usw.

Konrad Nabulon, in Urnäsch, Schmiede, Schlosserei und Mosterei (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1935, Seite 2187). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

16. Januar 1960. Schlosserei, mechanische Werkstätte.

H. R. Nabulon, in Urnäsch. Inhaber dieser Firma ist Hans-Ruedi Nabulon, von und in Urnäsch. Schlosserei, mechanische Werkstätte. Dorf.

## St. Gallen — St. Gall — San Gallo

14. Januar 1960. Konfiseriewaren, Schokoladen usw.

Goeggel A.-G. St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Konfiseriewaren, Schokoladen und ähnlichen Produkten usw. (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1949, Seite 3336). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Januar 1960 wurden die Statuten geändert und die bisherigen 140 Namenaktien zu Fr. 1000 in Inhaberaktien umgewandelt. Dr.

Xaver Weder, Präsident, Martin Reiser und August Oesch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt: Robert Müggler-Jud, von Au-Fischingen, in Waldkirch. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Robert Müggler jun., von Au-Fischingen, in Waldkirch.

14. Januar 1960.

Schmid A.-G., Möbelfabrik, Degersheim, in Degersheim, Fabrikation und Verkauf von Möbeln jeder Art usw. (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1958, Seite 2416). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Willi Stüdi jun., von Flawil, in Egg, Gemeinde Flawil, und Ernst Jent, von Safenwil, in Degersheim.

14. Januar 1960. Waschmaschinen.

Fritz Bürgi, in St. Gallen, Handel mit Waschmaschinen (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1956, Seite 2727). Neues Geschäftsdomizil: Unterer Graben Nr. 7.

14. Januar 1960. Versicherungen.

Werner Sigrüst, St. Gallen, in St. Gallen, Vertretung der «Winterthur-Leben», Generalagentur für die Familienversicherung (Lebensversicherungen jeder Art) (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1959, Seite 2335). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Sigrüst & Geiselhart, Winterthur-Leben», Generalagentur für die Familienversicherung, in St. Gallen.

14. Januar 1960.

Sigrüst & Geiselhart, «Winterthur-Leben», Generalagentur für die Familienversicherung, in St. Gallen. Werner Sigrüst, von Obfelden (Zürich), in St. Gallen, und Paul Geiselhart, von Aadorf (Thurgau), in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1960 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Werner Sigrüst, St. Gallen», in St. Gallen. «Winterthur-Leben», Generalagentur für die Familienversicherung (Lebensversicherungen jeder Art). Brühlgasse 39.

15. Januar 1960.

Garage Helbling G.m.b.H., in Rapperswil, Autoreparaturwerkstätte, Taxameter- und Mietwagenbetrieb, sowie Handel mit Automobilen (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1950, Seite 2718). Witwe Maria Helbling-Mäder ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 2000 ist je zur Hälfte an die Gesellschafter Alfred Helbling und Hermann Helbling übergegangen. Die Stammeinlage von Alfred Helbling wurde dadurch auf Fr. 9000 und diejenige von Hermann Helbling auf Fr. 8000 erhöht. Gleichzeitig wurde das Stammkapital von Fr. 20 000 auf Fr. 44 000 erhöht durch Verrechnung mit Forderungen im Betrage von Fr. 13 321.60 und Sacheinlagen im Betrage von Fr. 10 678.40. Die Stammeinlage von Alfred Helbling beträgt nun Fr. 21 000, die Stammeinlage von Hermann Helbling Fr. 20 000, während die Stammeinlage von Albert Helbling jun. im Betrage von Fr. 3000 unverändert bleibt. Die Statuten wurden gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. Dezember 1959 entsprechend revidiert.

15. Januar 1960. Färberei usw.

Heer & Co. A.-G. Oberuzwil, in Oberuzwil, Färberei und Ausrüsterei, Handel mit Garnen aller Art usw. (SHAB. Nr. 84 vom 14. April 1959, Seite 1057). Die Prokura von Ernst Wolfer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Dr. Bruno List, von Bischofszell und Hauptwil, in Oberuzwil, und Max Bruderer, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in Oberuzwil.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

5. Januar 1960.

Kieswerk Calanda A.G., in Chur (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1957, Seite 2195). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. November 1959 hat die Gesellschaft das Aktienkapital von bisher Fr. 120 000 auf Fr. 140 000 erhöht durch Ausgabe von 20 voll einbezahlten neuen Aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das Aktienkapital beträgt jetzt Fr. 140 000 und ist eingeteilt in 140 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Luzius Wolf und Heinrich Mettler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt: Christian Wolf, von Untervaz, in Chur. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

15. Januar 1960. Souvenirartikel usw.

Bazar Hartmann A.G., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz. Handel mit Waren aller Art und Fabrikation von Souvenirartikeln (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1955, Seite 2217). Marianne Hartmann-Berger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

15. Januar 1960. Gasthaus, Wagnerei usw.

Attilio Rocca, in Zuoz, Wagnerei (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1948, Seite 697). Der Inhaber Attilio Rocca ist jetzt Bürger von Arvigo (Graubünden). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Gasthauses «Steinbock», Wagnerei und Schreinerei.

15. Januar 1960.

Darlehenskasse Valchava, in Valchava (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1951, Seite 3077). Die Unterschrift von Conradin Florian ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Constanz Hohenegger, von Fuldere, in Valchava. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

16. Januar 1960.

Clavadätscher Brennstoffe und Transporte AG. St. Moritz, in St. Moritz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Brennstoffen sowie die Ausführung von Transporten, insbesondere die Uebernahme und Weiterführung der bisherigen Kollektivgesellschaft «Clavadätscher & Co.», in St. Moritz. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Uebernahme erfolgt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Dezember 1959 auf Grund der Bilanz vom 30. April 1959, wonach die Aktiven Fr. 232 208.03 und die Passiven Fr. 210 959.60 betragen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 21 248.43 erhalten die Sacheinleger 19 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift des Restbetrages in Konto-Korrent. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Zinsli-Kunz, von Urmein und Safien, in Arosa, Präsident; Dr. Peter Conradin von Planta, von Zuoz und Bever, in Zuoz, und Joh. Michel Clavadätscher, von Küblis, in St. Moritz. Sie führen Einzelunterschrift.

16. Januar 1960. Camionnage usw.  
**Clavadätscher & Co.**, in St. Moritz, Camionnage, Spedition, Sachtransporte, Handel mit Holz, Kohlen und flüssigen Kraft- und Brennstoffen (SHAB. Nr. 240 vom 10. September 1959, Seite 2511). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Clavadätscher Brennstoffe und Transporte A.G. St. Moritz», in St. Moritz.

16. Januar 1960.  
**Societad de tratga de hiestga Compadials**, in Compadials, Gemeinde Somvix (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1958, Seite 2381). Die Unterschrift von Christian Bass ist erloschen. Als Präsident wurde neu gewählt: Nikolaus Maisen, von Somvix, in Compadials, Gemeinde Somvix. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier.

16. Januar 1960.  
**Landv. Konsumgenossenschaft Heinzenberg**, in Thusis (SHAB. Nr. 172 vom 28. Juli 1959, Seite 2132). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 1. Juni 1958 die Statuten teilweise revidiert. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar und 4 bis 6 weiteren Mitgliedern. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen haben keine Aenderung erfahren.

#### Aargau — Argovie — Argovia

12. Januar 1960. Sanitär- und Heizungsinstallationen.  
**Birehmer & Cie.**, in Obersiggenthal. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 4. Januar 1960 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Ewald Birehmer, von Würenlingen, in Nussbaumen, Gemeinde Obersiggenthal, und Kommanditär: Franz Weideli, von und in Zürich, mit einer Bareinlage von Fr. 1000. Betrieb eines Sanitär- und Heizungsinstallationsgeschäftes. Nussbaumen, Hombergstrasse 2.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

14. Januar 1960.  
**Käsergenossenschaft Sitterdorf**, in Sitterdorf (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1955, Seite 19). Der Präsident Robert Mürger ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Der Vizepräsident und Aktuar Oskar Edelmann wurde zum Präsidenten ernannt und der Beisitzer Daniel Müller, von und in Sitterdorf, zum Vizepräsidenten. Als neuer Aktuar wurde Hans Gsell, von Zihlschlacht, in Hohenstein-Sitterdorf, gewählt. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

14. Januar 1960.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Lengwil**, in Lengwil, Gemeinde Oberhofen bei Illighausen (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1946, Seite 1632). Der Präsident Hans Bollmann und der Vizepräsident August Meier sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Aktuar Otto Schnyder wurde zum Präsidenten ernannt und der Beisitzer Emil Hinnen, von Rümlang, in Illighausen, zum Aktuar. Als neuer Vizepräsident wurde Rudolf Gerber, von Langnau im Emmental, in Lengwil, Gemeinde Oberhofen bei Illighausen, gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

14. Januar 1960.  
**A. & E. Weber, Sägerei und Baugeschäft**, in Tobel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1941, Seite 2638). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der Nachfolgefirma «A. & L. Weber», in Tobel, übernommen.

14. Januar 1960. Sägerei, Hobelwerk, Holzhandel.  
**A. & L. Weber**, in Tobel. Unter dieser Firma sind Albert Weber, Vater, und Leo Weber, Sohn, beide von Tägerchen, in Tobel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die unter Uebernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «A. & E. Weber, Sägerei und Baugeschäft», in Tobel, am 1. Januar 1960 ihren Anfang nahm. Sägerei, Hobelwerk und Holzhandel.

14. Januar 1960. Bauunternehmung.  
**Franz Zech**, in Romanshorn, Baugeschäft (SHAB. Nr. 284 vom 27. November 1919, Seite 2080). Der Firmainhaber hat seinem Sohne Werner Zech, von und in Romanshorn, Einzelprokura erteilt. Geschäftslokal: Schulstrasse 4.

14. Januar 1960. Versicherungen.  
**Josef Frefel**, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Josef Frefel, von Weingarten bei Matzingen und Lommis, in Frauenfeld. Generalagentur der Alpina-Versicherungs-Aktiengesellschaft Zürich. Bahnhofstrasse 76.

14. Januar 1960. Bauunternehmung.  
**Max Guerra**, in Dotnacht, Baugeschäft (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1949, Seite 1264). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Januar 1960.  
**Sperrholz- & Isolierplatten Aktiengesellschaft**, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1954, Seite 265). Jetzige Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 335.

15. Januar 1960.  
**E. Wälti Heizungen A.G.**, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Januar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Montage von und den Handel mit Heizungs- und Lüftungsanlagen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 65 000, eingeteilt in 65 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Aktionäre erhalten die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Präsident mit Einzelunterschrift ist Erwin Wälti, von Rüderswil (Bern), in Kreuzlingen, und Mitglied ohne Unterschrift ist Ernst Kuhn, von Birwinken, in Bottighofen. Domizil der Gesellschaft: Kamorstrasse 8.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

13. gennaio 1960.  
**Ferriere Cattaneo S.A.**, in Giubiasco (FUSC. del 16 maggio 1958, N° 112, pagina 1349). Nuovo membro del consiglio di amministrazione è il D<sup>r</sup> Nello Celio fu Romeo, da Quinto, in Lugano, il quale firmerà collettivamente a due con altro membro del consiglio. Heinz Hempel fu Emilio, cittadino germanico, in Bellinzona, è nominato procuratore con firma collettiva a due con altro avente diritto.

14. gennaio 1960.  
**Annuei Svizzeri S.A. «ASSA» Società Generale Svizzera di Pubblicità** (Schweizer-Annouen A.G. «ASSA» Allgemeine Schweizerische Annouen-Expedition (Annouen Suisses S.A. «ASSA» Société Générale Suisse de Publicité) (Swiss Advertisements Ltd. «ASSA» Swiss General Advertising Organization), succursale di Bellinzona. Sotto questa ditta, la società anonima suindicata, iscritta al registro di commercio di Zurigo il 10 novembre 1948 (ultima pubblicazione: FUSC. del 24 giugno 1957, N° 144, pagina 1686), con decisione 1° giugno 1959 del suo consiglio d'amministrazione, ha creato una succursale a Bellinzona. Detta succursale è vincolata dalla firma di Paul Hohl di Paul, da Wolfhalden, in Muralto, procuratore, con diritto di firma collettiva a due unicamente con uno dei membri del consiglio d'amministrazione e direttori Hans Carl Klausner, da Nesslau, in Erlenbach (Zurigo), e Robert Jaquet, da Grolley, in Veyrier. Uffici della succursale: Viale Stazione.

##### Ufficio di Faido

16. gennaio 1960. ISTALLAZIONI elettriche, ecc.  
**Forni Gilberto**, in Bodio. Titolare di tale ditta individuale è Gilberto Forni di Mario, da ed in Pollegio. ISTALLAZIONI elettriche e vendita apparecchi elettrici.

##### Ufficio di Lugano

14. gennaio 1960.  
**Cav. Bernardo Roveda S. a g. l. commercio di vini**, a Lugano (FUSC. del 20 settembre 1951, N° 220, pagina 2349). Aida Corsini ved. Roveda, di nazionalità italiana, in Lugano, non fa più parte della società a seguito della cessione della sua quota sociale di 4000 fr. in parti uguali ai soci Sergio Roveda e Fausto Roveda. Le quote sociali di questi soci sono attualmente di 10 000 fr. ciascuna. Con verbale notarile della sua assemblea generale dei soci del 9 gennaio 1960 gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Recapito: Piazza Maghetti 2.

14. gennaio 1960. Costruzioni.  
**Giacomo Tacchella**, a Arogno. Titolare è Giacomo Tacchella, da Rovio, in Arogno. Impresa di costruzioni edili.

14. gennaio 1960. Immobili.  
**Oecus de «La Valle» S.A.**, in Castagnola. Con atto notarile e statuti in data 12 gennaio 1960, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: l'acquisto, la costruzione, la locazione e la vendita parziale o totale di immobili e suoi accessori, la gestione degli stessi, l'accensione di ipoteche sugli stessi, la locazione agli azionisti di appartamenti ed in genere ogni operazione immobiliare, finanziaria e commerciale connessa allo scopo sociale. Inoltre intende acquistare le particelle N° 507 e 508 del R.F.D. di Castagnola per il prezzo di 90 000 fr., in contanti per 76 325 fr. e per 14 625 fr. mediante assunzione di ipoteca. Il capitale sociale è di 80 000 fr., suddiviso in 800 azioni al portatore da 100 fr. ciascuna, interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico che è: Nicola Frizzi fu Nicolao, da San Vittore (Grigione), in Lugano, con firma individuale. Recapito: Strada da Gandria 33, uffici propri.

14. gennaio 1960. Falegnami.  
**Foglia Quinto**, a Bioggio, falegname (FUSC. del 19 giugno 1947, N° 140, pagina 1665). La ditta non essendo più soggetta all'iscrizione (art. 54 ORC) è cancellata su richiesta del titolare.

14. gennaio 1960. Articoli in resina sintetica, ecc.  
**S.A. Plas-Tee**, a Lugano, lavorazione commercio di articoli in resina sintetica, ecc. (FUSC. del 3 luglio 1959, N° 151, pagina 1888). Alberto Greco, Ettore Sartoris e Guido Soldati, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e il loro diritto alla firma è estinto. Emilio Soldati fu Francesco, da Gentilino, in Lugano, è stato nominato amministratore unico con firma individuale.

15. gennaio 1960.  
**Corner Banea S.A.**, a Lugano (FUSC. del 10 dicembre 1959, N° 288, pagina 3404). Ulrico Huber di Emilio, da Weiningen (Turgovia), in Breganzona; Federico Arnold di Carlo, da Basilea, in Paradiso, e Giovanni Tamburini fu Achille, da Montagnola, in Breganzona, sono stati nominati procuratori con firma congiunta con un amministratore, un direttore nonché con tutti i funzionari ai quali è conferita analoga facoltà.

##### Distretto di Mendrisio

9. gennaio 1960. Immobili.  
**Immobiliare B.P.G. S.A.**, in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile, sia in Svizzera che all'estero. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 8 gennaio 1960. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni riguardanti la società avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di: D<sup>r</sup> Armando Pedrazzini fu Tommaso, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: Corso San Gottardo 35, presso lo studio Maspoli-Nosedà-Pedrazzini, amministrazioni.

15. gennaio 1960.  
**Interfiduciaria**, in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo l'espletamento di mandati fiduciari da parte di enti pubblici, autorità amministrative o giudiziarie, persone giuridiche o fisiche sia in Svizzera sia all'estero. In particolare la società si propone l'esecuzione di revisioni, amministrazioni immobiliari e di patrimoni, tenuta di contabilità, stesura di bilanci, pratiche fiscali, amministrazioni di trusts mobiliari ed immobiliari, perizie contabili od amministrative, arbitrati, depositi fiduciari ed operazioni di finanziamento per conto di terzi. La società potrà altresì partecipare ad imprese od altre società commerciali, finanziarie od industriali di qualsivoglia ramo. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 13 gennaio 1960. Il capitale sociale è di 200 000 fr., suddiviso in 200 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 3 ad 11 membri, attualmente da cinque nelle persone di: D<sup>r</sup> Francesco Pace, cittadino venezuelano, in Milano (Italia), presidente; Eugenio Guguglin fu Giorgio, da Basilea, in Chiasso, vice-presidente; D<sup>r</sup> Armando Pedrazzini fu Tommaso, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, amministratore delegato; D<sup>r</sup> Sergio Parri, cittadino italiano, in Lugano, e D<sup>r</sup> Andreas Rickenbach di Walter, da Zollikon, in Zurigo, membri. Essi impegneranno la società con firma collettiva a due. Recapito: Corso San Gottardo 35, uffici propri.

15 gennaio 1960. Trasporti internazionali, ecc.  
**Ansalì S.A.**, in Chiasso, trasporti internazionali, spedizioni, sdoganamenti, ecc. (FOSC. del 9 gennaio 1960, N° 6, pagina 76). Rino Noseda non è più amministratore unico; la sua firma è quindi estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Elidia Ghielmetti nata Dotti, cittadina italiana, in Novazzano, presidente e consigliere delegato; Antonio Regazzoni di Paolo, da ed in Lugano; Carlo Pedroia di Giulio, da ed in Gnosca, membri. Impegna la società la firma individuale della presidente e consigliere delegato e quella collettiva a due degli altri membri. La procurazione di Elidia (Lidia) Ghielmetti è estinta.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
*Bureau d'Aigle*

15 janvier 1960. Immeubles, matériaux de construction, etc.  
**Proensa S.A.**, à Villeneuve (FOSC. du 12 septembre 1957, page 2111). L'administrateur Urs Ingold a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Est désigné pour le remplacer Gaudens Tschanner, de Feldis (Grisons), à Zurich, qui engagera la société par sa seule signature.

*Bureau d'Echallens*

15 janvier 1960. Maçonnerie.  
**Albert Henchoz**, à Essertines s. Yverdon. Le chef de la maison est Albert fils d'Emile Henchoz, de Rossinière, à Essertines s. Yverdon. Entreprise de maçonnerie.

*Bureau de Lausanne*

15 janvier 1960. Produits textiles.  
**Manufa, Manufactures S.A.** (Manufa, Manufakturen A.G.), à Lausanne, commerce et fabrication de produits textiles (FOSC. du 10 septembre 1957, page 2392). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 décembre 1959, la société a décidé sa dissolution; elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Manufa, Manufactures S.A. en liquidation (Manufa, Manufakturen A.G. in liquidation) par la «Fiduciaire Lausannoise Efficia S.A.», nommée liquidatrice, avec signature individuelle. L'administrateur Melchior Näf a démissionné; sa signature est radiée. Bureau transféré: rue Pichard 11, chez Fiduciaire Lausannoise Efficia S.A.

15 janvier 1960. Disques.  
**Disonprêt S. à r. l.**, à Lausanne (FOSC. du 6 octobre 1958, page 2676). Roger Mannella ne fait plus partie de la société. Sa part de 12 000 fr. a été cédée à Jean-Jacques Loosli, dont la part est portée à 24 000 fr. Jean-Jacques Loosli a cédé une tranche de 6000 fr. de sa part sociale à Suzanne Rösli, de Pfaffnau (Lucerne), à Lausanne, qui devient associée pour une part sociale de même montant. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 8 janvier 1960, les statuts ont été modifiés; le capital est de 24 000 fr. Les associés sont Jean-Jacques Loosli, de Genève et Eriswil (Berne), à Lausanne, pour une part de 18 000 fr. et Suzanne Rösli, de Pfaffnau (Lucerne), à Lausanne, pour une part de 6000 fr. Roger Mannella n'est plus gérant; sa signature est radiée. Jean-Jacques Loosli (inscrit) reste seul associé-gérant avec signature individuelle. Ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

15 janvier 1960. Immeubles.  
**S. J. Vert-Pré, Reueux, à Lausanne**, société anonyme (FOSC. du 12 avril 1957). L'administrateur Charles de Kalbermatten a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Est nommé unique administrateur William de Rham, de Giez (Vaud), à St-Sulpice (Vaud), qui engagera la société par sa signature individuelle. Bureaux transférés: Galeries du Commerce 84 (chez l'administrateur).

15 janvier 1960. Immeubles.  
**L'Azalée S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 7 janvier 1954, page 45). L'administrateur Frédéric Bucher est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: William de Rham, président, et Pierre de Rham, les deux de Giez (Vaud), à St-Sulpice (Vaud). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux transférés: Galeries du Commerce 84 (chez l'administrateur).

15 janvier 1960. Immeubles.  
**S. I. Mont-Robert**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 12 avril 1957, page 997). L'administrateur Charles de Kalbermatten a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Unique administrateur: William de Rham, de Giez (Vaud), à St-Sulpice (Vaud), avec signature individuelle. Le capital social de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr., au porteur, est entièrement libéré par compensation de créance pour un montant de 30 000 fr. Bureaux transférés: Galeries du Commerce 84 (chez l'administrateur).

15 janvier 1960. Machines pour l'art graphique.  
**J. Bobst & fils S.A.**, à Prilly, machines pour l'art graphique (FOSC. du 5 janvier 1960, page 17). Henri Bobst, président du conseil et administrateur-délégué, engage la société par sa signature individuelle en tant que président et en tant qu'administrateur-délégué. Les pouvoirs des autres administrateurs et représentants ne sont pas modifiés.

15 janvier 1960.  
**Société d'exploitations cinématographiques**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 7 décembre 1959, page 3362). Henri Niess, d'Orbe, à Lausanne, est nommé administrateur et signe collectivement à deux avec un autre administrateur.

*Bureau de Nyon*

11 janvier 1960. Garage, etc.  
**François Kipfer**, à Nyon. Le chef de la maison est François Kipfer, de Pregny-Chambésy, à Genève. Exploitation d'une station-service et électricité sur automobiles à l'enseigne «Garage Central». Avenue Viollier 2.

*Bureau de Payerne*

16 janvier 1960.  
**Société immobilière Les Trois Sapius**, à Payerne (FOSC. du 10 janvier 1948, page 88), société anonyme. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 novembre 1959, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

*Bureau de Vevey*

15 janvier 1960.  
**Société immobilière de Vevey-Corsier**, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 28 juillet 1958, page 2058). Les administrateurs Paul Lenoir et Edouard Kramer, démissionnaires, sont radiés, et leurs pouvoirs sont éteints. Louis Kaelin, d'Einsiedeln (Schwytz), à Corsier-sur-Vevey, est seul administrateur. Il signe individuellement. Les bureaux de la société sont actuellement à l'avenue de Plan 67, dans les bureaux de l'administrateur.

16 janvier 1960. Maroquinerie, etc.  
**Charles Küpfer**, à Montreux-Châtelard, maroquinerie, articles de voyage, etc., à l'enseigne «Au Départ» (FOSC. du 16 janvier 1939, page 110). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 janvier 1960. Articles de voyage, maroquinerie, etc.  
**Charles Küpfer, M. Kälin successeur**, à Montreux-Châtelard. Chef de la maison: Marcel Kälin, allié Küpfer, d'Einsiedeln, à La Tour-de-Peilz. Commerce d'articles de voyage, maroquinerie, à l'enseigne «Au Départ». Avenue des Alpes 41.

*Bureau d'Yverdon*

14 janvier 1960. Immeubles.  
**S. I. Les Mouettes-Yverdon S. à r. l.**, à Yverdon (FOSC. du 13 août 1957, N° 187, page 2175). André Duvoisin ne fait plus partie de la société. Sa part de 20 000 fr. a été cédée à Céline Gandillon, veuve d'André-Armand, de Tolochenaz, à Nyon, qui devient seule associée. La signature d'André Duvoisin est radiée. La société est engagée par la signature individuelle de l'associée-gérante Céline Gandillon. Les bureaux de la société sont transférés quai de la Thièle 27.

15 janvier 1960. Immeubles.  
**Les Marronniers**, à Yverdon, société anonyme, affaires immobilières (FOSC. du 11 mars 1958, page 728). Denis Piguet, du Chenit, à Yverdon, a été désigné comme nouvel administrateur. Il engage la société par sa signature individuelle. La signature de Charlotte Lang, administratrice démissionnaire, est radiée.

**Wallis — Valais — Valèse**

*Bureau Brig*

18. Dezember 1959.  
**Oberwalliser Ausstellung**, in M ö r e l. Unter dieser Firma besteht laut Beschluss der Gründungsversammlung und gemäss Statuten vom 23. Mai 1959 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung von Gewerbe, Handel, Industrie und Landwirtschaft im Oberwallis durch Verwaltung von Ausstellungen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 200 ausgegeben. Für die Verpflichtungen der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsblatt des Kantons Wallis», die gesetzlich vorgeschriebenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Vorstand von 5 bis 17 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Dr. jur. Paul Biderbost, von Ritzingen, in Naters, ist Präsident; Walter Wyss, von Landiswil, in Brig, ist Vizepräsident, und Josef Zinner, von Filet, in Mörel, Aktuar und Kassier. Präsident und Vizepräsident führen Kollektivunterschrift miteinander oder je mit dem Aktuar-Kassier. Domizil: beim Aktuar-Kassier Josef Zinner.

12. Januar 1960.  
**Darlehenskasse Leuk**, in Leuk, Genossenschaft (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1948). Die Unterschrift von Oswald Possa ist erloschen. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden: Jakob Willa, von und in Leuk. Der bisherige Aktuar Peter Steffen ist nun Präsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

*Bureau de Sion*

15 janvier 1960. Menuiserie, etc.  
**Broccard Benoni**, à Ardon, menuiserie, ébénisterie, etc. (FOSC. du 1<sup>er</sup> mars 1949, N° 50, page 577). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription, la raison est radiée à la demande du titulaire.

15 janvier 1960. Denrées coloniales, etc.  
**Charles Duc S.A.**, à Sion, commerce de denrées coloniales en gros (FOSC. du 6 avril 1954, N° 80, page 891). Charles Rehor, d'Arbon, à Sion, et Pieter-Wilhelm Rongen, de Hollande, à Sion, ont été nommés fondateurs de la société. Ils engagent la société par leur signature collective à deux ou avec un des deux administrateurs.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau de Boudry*

14 janvier 1960. Fromages.  
**M. Bill**, précédemment à Neuchâtel, laiterie à l'enseigne «Laiterie de la Treille» (FOSC. du 14 avril 1953, N° 84, page 872). La maison a transféré son siège à Bôle. Le titulaire est Fritz-Alfred Bill, de Münchenbuchsee (Berne), actuellement à Bôle. La maison a modifié son genre d'affaires comme il suit: commerce de fromages en gros.

16 janvier 1960. Restaurant.  
**Léon Gonthier**, à Bevaix, exploitation du café-restaurant National (FOSC. du 22 avril 1951, N° 92, page 1029). Le titulaire Léon-Ernest Gonthier et son épouse Ida-Pauline née Margot ont adopté par contrat le régime de la communauté des biens réduite aux acquêts.

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

14 janvier 1960. Café.  
**Henri Schmidt-Mattley**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation du Café Bâlois (FOSC. du 29 août 1936, N° 202). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

*Bureau du Locle*

14 janvier 1960. Transports, eaux minérales.  
**Albert Jaquet**, au Locle, transports, déménagements, commerce d'eaux minérales (FOSC. du 4 novembre 1959, N° 257, page 3023). Les bureaux sont transférés: chemin des Etangs 26.

*Bureau de Neuchâtel*

15 janvier 1960. Meubles et machines de bureau, etc.  
**Roger-A. Bolomey «Robo»**, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Roger-André Bolomey, de Lutry et Forel (Vaud), à Neuchâtel. Achat et vente de meubles et machines de bureau, organisation de bureaux. Rue St-Honoré 2.

15 janvier 1960. Bétail, viandes.  
**Bell S.A.**, succursale de Neuchâtel, achat de bétail, etc. (FOSC. du 26 janvier 1959, N° 19, page 281), avec siège principal à Bâle. Le Dr. Heini Küng, jusqu'ici vice-directeur, a été nommé directeur; il continue de signer collectivement à deux. La procuration confiée au Dr. Daniel Heusler est éteinte; il engage dorénavant l'ensemble de l'établissement par sa signature collective à deux avec un autre ayant droit.

15 janvier 1960.  
**SARMOLENS, Comptoir de vente de produits minéraux, société anonyme**, à Neuchâtel (FOSC. du 7 février 1949, N° 31, page 370). Par suite de décès, Hermann Haefliger et Charler Hotz ne sont plus administrateurs. La signature du premier est radiée. Le conseil d'administration est composé de: président:

Ernest Kacsar, avec signature individuelle (jusqu'ici administrateur-délégué); ses pouvoirs sont modifiés en conséquence; vice-président: André-Louis Richter (jusqu'ici fondé de procuration); secrétaire: Blaise-Edouard Junier, de St-Aubin-Sauges, à Neuchâtel (nouveau); membre: Claude-François Junier (jusqu'ici fondé de procuration); les trois avec signature collective à deux. Les procurations d'André-Louis Richter et Claude-François Junier sont radiées. Les bureaux sont transférés: rue du Seyon 6 (dans les bureaux d'Haefliger & Kasser S.A.).

#### Genf — Genève — Ginevra

7 janvier 1960. Matériel d'installations thermiques à haut rendement. **Sunit S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 30 décembre 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la représentation de matériel intéressant la construction, notamment de matériel d'installations thermiques à haut rendement. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Mégevand, de Plan-les-Ouates, à Coligny, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 10, rue du Commerce (bureau de Jean Mégevand, expert-comptable).

8 janvier 1960. Fonds de commerces à usage d'hôtelleries, etc. **Studiatal S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 24 décembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la création et l'exploitation de tous fonds de commerce à usage d'hôtelleries et de studios meublés. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. René Beauverd, de et à Chêne-Bougeries, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 18, rue de la Cité (bureau de René-L. Beauverd).

14 janvier 1960. Constructions de toute nature, etc. **Société anonyme Conrad Zschokke (Aktiengesellschaft Conrad Zschokke) (Conrad Zschokke Limited)**, à Genève, constructions de toute nature, etc. (FOSC. du 27 mai 1959, page 1502). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 janvier 1960, la société a décidé de porter son capital de 6 000 000 de fr. à 8 000 000 de fr. par l'émission de 20 000 actions, nominatives, de 100 fr. chacune. Le capital est donc de 8 000 000 de fr., entièrement versé, divisé en 80 000 actions nominatives et 12 000 actions au porteur, toutes de 100 fr. chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur un autre point non soumis à publication.

14 janvier 1960. Matières premières, etc. **Sodaro S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 12 janvier 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente, en dehors de Suisse, de matières premières, produits manufacturés ou non et de marchandises de toute nature et principalement de provenance méditerranéenne. Le capital social est de 500 000 fr., entièrement versé, divisé en 500 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres, composé de: Henri Muller, de et à Genève, président; Rudolf Michel, de Wohlen (Argovie), à Genève, secrétaire, et Peter Sommerhalder, de Burg (Argovie) à Rome, délégué. La société est engagée par la signature individuelle de Rudolf Michel ou de Peter Sommerhalder. Bureaux: 20, rue de Lausanne.

15 janvier 1960. **Société Immobilière Clechooter**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 11 janvier 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la location, la transformation et la mise en valeur de biens immobiliers. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Henri-Albert Jacques, de Chêne-Bourg, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 6, rue Petitot, Banque d'investissements mobiliers et de financement «Imefbank».

15 janvier 1960. **Société Immobilière Potula**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 11 janvier 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la location, la transformation et la mise en valeur de biens immobiliers. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Henri-Albert Jacques, de Chêne-Bourg, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 6, rue Petitot, Banque d'investissements mobiliers et de financement «Imefbank».

16 janvier 1960. Articles de ménage, etc. **«Fabega» Favet & Cie**, à Genève, commerce, représentation, importation et exportation d'articles de ménage, de sport, etc., société en nom collectif (FOSC. du 20 novembre 1959, page 3186). Alphonse-Germain Gay, de Finhaut (Valais), à Genève, est entré comme nouvel associé dans la société le 1<sup>er</sup> janvier 1960. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Nouvelle adresse: 6, rue des Maraichers.

16 janvier 1960. **Société Immobilière Miremont-Beausite**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 avril 1957, page 1088). Jean-Pierre Nobile et Jacques Nobile ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Edouard Steinmann, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 6, boulevard du Théâtre (régie Steinmann et Poncet).

16 janvier 1960. **Compagnie des Compteurs S.A.**, à Vernier (FOSC. du 25 août 1959, page 2381). André Le Page d'Arbigny, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale. Jean-René Charpié, directeur (inséribé), est maintenant domicilié à Genève.

16 janvier 1960. Placements mobiliers ou immobiliers. **Fonol Société Anonyme**, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 14 janvier 1960 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but d'effectuer tous placements mobiliers ou immobiliers dans toutes sociétés ou entreprises. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr. au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Pierre Sciclounoff, de et à Genève, est seul

administrateur avec signature individuelle. Domicile: 23, quai des Bergues (étude de M<sup>e</sup> Pierre Sciclounoff, avocat).

18 janvier 1960. Produits alimentaires, etc.

**François Arnold**, à Genève. Chef de la maison: François-Louis Arnold, de nationalité française, à Genève. Agent commercial à l'importation et à l'exportation de tous produits alimentaires, agricoles et industriels. 110, rue des Eaux-Vives.

18 janvier 1960. Tonnellerie, vins.

**H. Jaeggli**, à Genève. Chef de la maison: Henri Jaggli soit Jaeggli, aptaride, à Genève. Tonnellerie, travaux de cave et commerce de vins. 7, rue Pictet-de-Boek.

18 janvier 1960. Nettoyage d'articles en daim et cuir.

«**Toudaim**» R. Nessler, à Veyrier. Chef de la maison: Rodolphe-Joseph-Alexandre Nessler, de Saint-Gall, à Plan-les-Ouates, séparé de biens de Marcelle née Mourier. Entreprise de nettoyage et rénovation d'articles en daim et cuir. 73, route de Drize.

18 janvier 1960. Ferblanterie-plomberie, etc.

**Kohler et Costa**, à Genève, entreprise de ferblanterie-plomberie et installations sanitaires, société en nom collectif (FOSC. du 7 février 1957, page 381). L'associé Alois Kohler s'est retiré, dès le 31 décembre 1959, de la société qui est dissoute et dont la raison est radiée. L'associé Pierre Costa, de et à Collonge-Bellerive, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: Pierre Costa, succ<sup>r</sup> de Kohler et Costa. 5, rue Caroline.

18 janvier 1960. Ferblanterie-plomberie, etc.

**Alois Kohler**, à Genève. Chef de la maison: Alois Kohler, de et à Genève. Entreprise de ferblanterie-plomberie et installations sanitaires. 5, rue de l'Ecole de Médecine.

18 janvier 1960. Produits manufacturés ou non, etc.

**Ganpuley & Spicher, GESCO s.à.r.l.** Genève, à Genève, tous produits manufacturés ou non, etc. (FOSC. du 8 juillet 1959, page 1939). Les administrations fiscales cantonales ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

18 janvier 1960. Constructions d'immeubles, etc.

**Engineering Corporation S.A.**, à Genève, étude, direction et exécution de toute construction d'immeubles, etc., société anonyme dissoute (FOSC. du 22 juillet 1959, page 2078). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

18 janvier 1960.

**Société Immobilière du Grand Richemont**, à Genève, société anonyme dissoute (FOSC. du 28 décembre 1959, page 3606). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

18 janvier 1960.

**Société d'Etudes et de Placements**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 octobre 1959, page 2913). Les pouvoirs d'Etienne Couturier, directeur, sont radiés.

18 janvier 1960.

**Société de Gares Frigorifiques, Ports Francs et Glacières de Genève**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 juillet 1957, page 1776). Paul Faralieu (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Procura-tion collective à deux a été conférée à William Favre, de et à Genève.

#### Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Marken — Marques — Marche

#### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 178499. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1959, 17 Uhr. **Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich**, Heinrichstrasse 255, Zürich 5. Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96289. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1959 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische Mittel, Reinigungsmittel.



Nr. 178500. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1959, 17 Uhr. **Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich**, Heinrichstrasse 255, Zürich 5. Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96292. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1959 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische Mittel, Reinigungsmittel.

**PREZIOSA**

Nr. 178501. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1959, 17 Uhr.  
Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96293. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1959 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und  
Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische  
Mittel, Reinigungsmittel.

## PERLMUTTER

Nr. 178502. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1959, 17 Uhr.  
Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96294. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1959 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und  
Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische  
Mittel, Reinigungsmittel.

## ADONIS

Nr. 178503. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1959, 17 Uhr.  
Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96295. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1959 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und  
Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische  
Mittel, Reinigungsmittel.

## PRIMAVERA

Nr. 178504. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1959, 17 Uhr.  
Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96297. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1959 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und  
Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische  
Mittel, Reinigungsmittel.



Nr. 178505. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1959, 17 Uhr.  
Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96298. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1959 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und  
Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische  
Mittel, Reinigungsmittel.

## MINERVA

Nr. 178506. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1959, 17 Uhr.  
Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96299. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1959 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und  
Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische  
Mittel, Reinigungsmittel.

## MAYA

Nr. 178507. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1959, 17 Uhr.  
Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96301. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1959 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und  
Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische  
Mittel, Reinigungsmittel.

## STEINFELS-SEIFEN

Nr. 178508. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1959, 17 Uhr.  
Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96302. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1959 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und  
Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische  
Mittel, Reinigungsmittel.

## Fels

Nr. 178509. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1959, 17 Uhr.  
Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96303. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1959 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und  
Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische  
Mittel, Reinigungsmittel.

## Stein

Nr. 178510. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1959, 17 Uhr.  
Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96306. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1959 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und  
Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische  
Mittel, Reinigungsmittel.

## GALA

Nr. 178511. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1959, 12 Uhr.  
Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97146. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Oktober 1959 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und  
Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische  
Mittel, Reinigungsmittel.



Nr. 178512. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1959, 12 Uhr.  
Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96894. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Oktober 1959 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und  
Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische  
Mittel, Reinigungsmittel.

## Florealis

Nr. 178513. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1959, 12 Uhr.  
Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96895. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Oktober 1959 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und  
Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische  
Mittel, Reinigungsmittel.

## ODORIFERA

Nr. 178514. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1959, 12 Uhr.  
Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 96896. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Oktober 1959 an.

Haushaltungs- und Toilettenseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und  
Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische  
Mittel, Reinigungsmittel.

## Superba

Nr. 178515. Hinterlegungsdatum: 10. November 1959, 19 Uhr.  
Hartchrom AG, Steinach (St. Gallen). — Fabrik- und Handelsmarke.

Durch ein Spezialverfahren veredelte Werkstücke aller Arten und Formen aus  
Guss, Stahl, Chromnickelstahl, Buntmetallen, Zinkspritzguss und Aluminium.

**REAK**

Nr. 178516. Hinterlegungsdatum: 17. November 1959, 20 Uhr.  
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica), Wollhusen (Luzern). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kunststoff.

**EPORIX**

Nr. 178517. Hinterlegungsdatum: 23. November 1959, 18 Uhr.  
Fleischwaren AG, Wallisellen, Alte Winterthurerstrasse 5, Wallisellen (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Fleischkonserve für Hunde.

**WALDI**

Nr. 178518. Hinterlegungsdatum: 26. November 1959, 6 Uhr.  
Fleischwaren AG, Wallisellen, Alte Winterthurerstrasse 5, Wallisellen (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Fleischkonserve (Fleischvogel in Sauce).

**Oxpoll**

Nr. 178519. Hinterlegungsdatum: 24. November 1959, 20 Uhr.  
Verzinkerei Zug AG (Zinguerie de Zoug S.A.), Zug.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Automatische Waschmaschinen.

**Unimatic**

Nr. 178520. Hinterlegungsdatum: 26. November 1959, 24 Uhr.  
MSU Leichtmetall-Spezialzeugnisse Urdorf/Zeh., H. Zehhäusern, Birmensdorferstrasse 134, Urdorf (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Steigbügel.

**MSU-Stahl-Poly-Steigbügel**

Nr. 178521. Hinterlegungsdatum: 30. November 1959, 18 Uhr.  
K. Buser, Sportstrasse 56, Olten. — Fabrik- und Handelsmarke.

Treibhaus-Heizungsanlagen, Erdtopfmashine, Erdsterilisier-Apparate, Elektro-Backofen, Treibhäuser, Warmluftheizungsanlagen.

**BUSER**

Nr. 178522. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1959, 19 Uhr.  
Chemiro AG, Haggenstrasse 45, St. Gallen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Produkte, Wasch-, Bleich- und Reinigungsmittel, Fleckentfernungsmittel, Seifen; Reinigungsgeräte.



Nr. 178523. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1959, 15 Uhr.  
Eduard Straub, Sulgen (Thurgau). — Fabrik- und Handelsmarke.

Luftheizofen.

**wistra-therm**

Nr. 178524. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1959, 18 Uhr.  
Bally Schuhfabriken AG, Schönenwerd (Solothurn). — Fabrikmarke.

Schuhwaren.

**BALLY**  
*Tavé*

Nr. 178525. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1959, 18 Uhr.  
FRISCO Kühl-Obst- und -Gemüse AG, Seefeldstrasse 219, Zürich.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Eiscreme und Glacéprodukte, insbesondere Eiscreme oder Glacé am Stiel.

**FRISCOLINO**

Nr. 178526. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1959, 14 Uhr.  
Uni-Chemie AG, Hardturmstrasse 169-173, Zürich 5.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke sowie pharmazeutische Drogen.

**Anaprotina**

N° 178527. Date de dépôt: 16 décembre 1959, 20 h.  
Montres Cortébert, Juillard & Cie S.A., Cortébert.  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

**LOZALUX**

Nr. 178528. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1959, 20 Uhr.  
Kambly AG, Biscuits-, Confiserie- und Nahrungsmittelfabrik (Kambly S.A., Fabrique de biscuits, de confiserie et de produits alimentaires), Trubschachen (Bern). — Fabrik- und Handelsmarke.

Backwaren aller Art.

**STARLETS**

Nr. 178529. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1959, 17 Uhr.  
Richter & Co., Apotheke-Drogerie, Hauptstrasse 20, Kreuzlingen.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 96885 von Richter & Co., Kreuzlingen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Oktober 1959 an.

Heilmittel.

**Cito**

Nr. 178530. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1959, 17 Uhr.  
Dr. Maurice Antonioli, Rennweg 46, Zürich 1.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97141. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Dezember 1959 an.

Haarwasser.

**BRENOL**

N° 178531. Date de dépôt: 21 septembre 1959, 7 h.  
Lucien Pertzelt, 17, rue du Jeu de Paume, Strasbourg (France).  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous articles de bijouterie.



N° 178532. Date de dépôt: 22 septembre 1959, 18 h.  
The Procter & Gamble Company, 301 East Sixth Street, Cincinnati (Ohio, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits de papier fin, spécialement toile de papier pour la toilette, serviettes en papier, serviettes de table en papier et papier de démaquillage.

**WHITE CLOUD**

Nr. 178533. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1959, 9 Uhr.  
Galactina und Biomalz AG, Belp (Bern). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kindernahrungsmittel, pharmazeutische, diätetische und kosmetische Produkte.

**GALAVITA**

Nr. 178534. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1959, 20 Uhr.  
Gloor, Goldschmied, Rain 8, Aarau. — Fabrikmarke.  
Bijouterien aller Art.



N° 178535. Date de dépôt: 15 octobre 1959, 9 h.  
Allaine Watch S.A., Perche 2, Porrentruy. — Marque de fabrique.  
Montres ancrés.



Nr. 178536. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1959, 17 Uhr.  
Elmag, Kirchstrasse 2, Glarus. — Fabrik- und Handelsmarke.  
Alkoholfreie Getränke mit Elmer-Mineralwasser und Orangen-Zusätzen.



Nr. 178537. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1959, 17 Uhr.  
Elmag, Kirchstrasse 2, Glarus. — Fabrik- und Handelsmarke.  
Alkoholfreie, mineralwasserhaltige Getränke.

**MARTINS-QUELLE**

Nr. 178538. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1959, 17 Uhr.  
Elmag, Kirchstrasse 2, Glarus. — Fabrik- und Handelsmarke.  
Alkoholfreie Getränke mit Elmer-Mineralwasser und Bergamotte-Zusätzen.



Nr. 178539. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1959, 20 Uhr.  
Engler, Multergasse 31, St. Gallen. — Fabrik- und Handelsmarke.  
Gold- und Silberwaren.



Nr. 178540. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1959, 11 Uhr.  
Vine. Moracchi, Mattenstrasse 57, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke.  
Luftschutzbauteile, Eisenkonstruktionen, Metallbauteile, Metallbaukonstruktionen, Schlosserei-Fertigfabrikate, Schlossereikonstruktionen.



Nr. 178541. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1959, 11 Uhr.  
Vine. Moracchi, Mattenstrasse 57, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke.  
Luftschutzbauteile, Eisenkonstruktionen, Metallbauteile, Metallbaukonstruktionen, Schlosserei-Fertigfabrikate, Schlossereikonstruktionen.

**VIMOBIA**

N° 178542. Data del deposito: 24 ottobre 1959, ore 11.  
S.A. Agricola Ticinese, via Caserma, Bellinzona. — Marca di commercio.  
Caffè tostato.

due **FIORII**

N° 178543. Date de dépôt: 26 octobre 1959, 15 h.  
Vereinigung für zeitgenössische Kunst, Nüscherstrasse 31, Zurich 1.  
Marque de fabrique et de commerce.

Publication périodique.



*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.  
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite  
dans la FOSSC. par des lois ou ordonnances*

**Kapitalanlage- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft, Chur**  
(Capital-Investment and Administration Co. Ltd.)

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Durch Beschluss der ao. Generalversammlung vom 21. Dezember 1959 hat die Gesellschaft ihre Auflösung per 31. Dezember 1959 beschlossen. Wir fordern alle uns allenfalls nicht bekannten Gläubiger hiermit auf, ihre Ansprüche bis 20. Februar 1960 beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. (AA. 17<sup>a</sup>)

Chur, den 21. Januar 1960.

Der Liquidator:

Dr. P. Jenny, Pelikanstrasse 19, Zürich 1.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Faltschen und Umgebung**

Liquidations-Schuldenruf

Zweite Veröffentlichung

Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Faltschen und Umgebung (Gemeinde Reichenbach i.K.) hat die Fusion beschlossen mit der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Scharnachtal und Umgebung, welche Aktiven und Passiven übernimmt.

Gemäss Artikel 914 OR werden die allfälligen Gläubiger der aufgelösten Landwirtschaftlichen Genossenschaft Faltschen und Umgebung aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 29. Februar 1960 dem Unterzeichneten anzumelden. Frutigen, den 19. Januar 1960. (AA. 15<sup>a</sup>)

Der Beauftragte:

Robert Germann, Notar.



Mercadería	Impuesto Adicional	Mercadería	Impuesto Adicional
Materias primas para la fabricación de ampolletas:		Material eléctrico no especificado	20
— Aislaciones tubulares	10	Cornamusas	20
— Alambre molibdeno	10	Grilletas	20
— Anodos	10	Guardacabos	20
— Cascos y casquetes	10	Limpiadores de bujías	50
— Cátodos	10	Mecanismos de volteo para vehículos de transporte	10
— Conductores	10	— Baterías para motocicletas y motonetas	10
— Discos de mica	10	Bicicletas	200
— Filamentos de tungsteno	10	Motocicletas	200
— Soportes de níquel para discos de mica	10	Motonetas	200
— Tubitos de níquel rectos	10	Side cars	200
— Tubitos de níquel partidos	10	Separadores plásticos para baterías	10
Transformadores, rectificadores, resistencias, reóstatos, condensadores y otros aparatos eléctricos no especificados, tableros de distribución y control para plantas y centrales eléctricas no especificados	20	Taxímetros	10
Otros transformadores	20		

17. 22. 1. 65.

### Einladung zur Subskription

Anfangs dieses Jahres erscheint als Sonderheft Nr. 68 der Volkswirtschaft eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit

## Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957-1959

Die Veröffentlichung enthält die Hauptergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1957-1959 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Um einen Vergleich mit der Zeit vor Anfang des Koreakrieges zu ermöglichen, werden zudem, soweit es die Struktur der Verträge gestattet, die Angaben von 1949 beigelegt. Die Publikation ist eine Fortsetzung der Sonderhefte Nrn. 54, 58, 61 und 65 welche die Lohnsätze für die Jahre 1956-1957 enthalten. Damit liegen vergleichbare Angaben für vierzehn aufeinanderfolgende Jahre vor. Die Darstellung vermittelt einen umfassenden Ueberblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Subskriptionspreis dieses Heftes beläuft sich auf Fr. 9.60. Er gilt bis 23. Januar 1960; für spätere Bezüge muss der Preis erhöht werden. Vorausbestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, entgegen. Der Einfachheit halber wird das Sonderheft gegen Nachnahme versandt. Abonnenten, die keine Nachnahme wünschen, können den Betrag heute schon auf Postcheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, einzahlen. Die Bestellung ist in diesem Falle auf dem Einzahlungsschein anzubringen; eine besondere schriftliche Bestätigung der Einzahlungen ist — um Missverständnissen vorzubeugen — nicht erwünscht.

Von den Sonderheften Nrn. 58, 61 und 65 sind noch einige Exemplare vorrätig und können zu den gleichen Bedingungen nachbezogen werden.

Der Versand des Heftes wird im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der Volkswirtschaft angezeigt.

### Avis de souscription

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail publiera au début de cette année le 68<sup>e</sup> supplément de La Vie économique intitulé

## Les taux de salaires et la durée du travail dans les contrats collectifs de travail 1949, 1957-1959

On y trouvera les principaux résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles patronales et ouvrières, sur les taux de salaires et la durée du travail dans les contrats collectifs. Le supplément portera sur les années 1957 à 1959 et mentionnera plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans toutes les branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des contrats collectifs. A l'effet de permettre des comparaisons avec la période qui a précédé la guerre de Corée, nous avons également fait figurer les données de 1949, en tant toutefois que la structure des contrats le permettait. La nouvelle publication fait suite aux suppléments Nos 54, 58, 61 et 65 de La Vie économique qui concernaient les années 1946 à 1957. On disposera ainsi de données comparatives pour quatorze années successives. Cette étude, qui donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires, constituera une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de l'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

Le prix de souscription a été fixé à 9 fr. 60 et n'est valable que jusqu'au 23 janvier 1960; passé ce délai, le prix sera majoré. On est prié d'adresser les souscriptions à la Feuille officielle suisse du commerce, 3, Effingerstrasse, Berne. Par souci de simplification, le fascicule sera envoyé contre remboursement. Les souscripteurs qui ne désirent pas d'envoi contre remboursement peuvent d'ores et déjà verser le montant dû au compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne; en ayant soin d'indiquer la commande au verso du coupon; aux fins de prévenir toute confusion, les personnes qui utilisent ce dernier mode de paiement voudront bien s'abstenir de confirmer leur versement par lettre.

Quelques exemplaires des suppléments Nos 58, 61 et 65 sont encore disponibles et peuvent être obtenus aux mêmes conditions.

La Feuille officielle suisse du commerce et La Vie économique annonceront la date de l'expédition.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. - Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.



ZÜRICH 46  
Wehntalerstr. 581  
Tel. 051/46 49 91  
051/48 76 03



Verarbeitung und Verkauf von  
PLEXIGLAS und anderen Kunststoffen

### Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB)

Erblasser:

#### Fischer Albert

geb. 1889, von Meisterschwanden (Aargau), Velomechaniker, Goldgasse 5, Solothurn.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bttrgchaftsgläubiger) bis mit 22. Februar 1960, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 3. Januar 1960 zu berechnen und an die Amtsschreiberei der Stadt Solothurn einzureichen.

Solothurn, den 14. Januar 1960.

Der Amtschreiber von Solothurn:  
W. Isler, Notar.

### KURHAUS und med. KLINIK das ganze Jahr geöffnet



Ob Luzern, 600 m. ü. M. Für Ruhe und Erholung, Behandlung innerer Krankheiten, Diätetiken, physikalische Therapie, spondylale Massage.  
Chefarzt Dr. med. H. Meier-Schefer FMH.  
Prospekte durch die Direktion W. Bossi,  
Tel. (041) 2 02 04 / 6

Zu vermieten

an der Peripherie der Stadt Biel

### 6000 m<sup>2</sup> Terrain

mit Geleiseanschluss SBB. Kann auch parzellenweise für längere Dauer vermietet werden.

Anfragen unter Chiffre P 20413 U an Publicitas AG., Dufourstrasse 17, Biel.

### Annulation

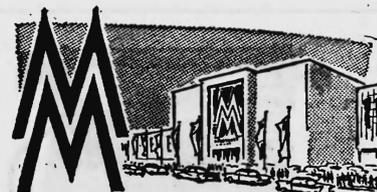
Les carnets d'épargne

NOS 2243 et 7518

de la Caisse d'Epargne de Bassecour sont égarés.

Le créancier annulera ces titres conformément à l'art. 90 CO et disposera de son avoir, si les dits carnets ne sont pas présentés dans le délai de trois mois à la Caisse d'Epargne de Bassecour, à Bassecour.

Caisse d'Epargne de Bassecour.



28. FEBRUAR - 8. MÄRZ 1960

## LEIPZIGER MESSE

Technische Messe und Mustermesse

Führend im West-Ost-Handel

Spiegelbild des technischen Fortschritts

9500 Aussteller aus 50 Ländern

Direktflüge Zürich-Leipzig täglich vom 26. 2. - 8. 3.  
Günstige Bahnverbindungen

Alle weiteren Informationen und amtliche Messeausweise durch:

A.G. Danzas & Cie., Reisebüro, Bahnhofplatz (Löwenstrasse 71), ZÜRICH, Tel. (061) 27 30 31-35 und Büros in Basel, Biel, Brig, Chiasso, Gené, Lugano, Schaffhausen, St. Gallen.

Auskünfte und Vermittlung von Bezugsquellen:

Leipziger Messeamt - Hainstrasse 18a - Leipzig C 1  
DEUTSCHE DEMOKRATISCHE REPUBLIK

# Mit *Photorapid*

**in Sekunden  
eine weisse Kopie  
von jeder Vorlage  
oder Dokument,  
originalgetreu,  
haltbar, billiger  
und besser**

Photorapid bietet Ihnen viele Möglichkeiten, blitzschnell Duplikate für sofort gebrauchte Unterlagen in beliebiger Anzahl bereit zu halten. Beseitigt jede Fehlerquelle und Unklarheit durch Originalwiedergabe der Vorlagen.

Photorapid entlastet teures Personal von jeglicher Abschreibearbeit und kann leicht bedient werden. Mit Photorapid haben Sie den grossen Vorteil, einseitige, doppel-seitige, kartonstarke, Luftpost- oder transparente Kopien anzufertigen.



15 verschiedene Photorapid-Modelle stehen Ihnen in der Auswahl zur Verfügung. Verlangen Sie Spezialprospekte, unverbindliche Vorführung oder Probeaufstellung der Photorapid-Geräte.

**BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH**  
BADENERSTRASSE 294 TELEPHON 051/263688

Zu kaufen gesucht

## 8 Stück Hänge- Registratur-Schränke

à 3 Schubladen in Stahl

Preisofferten mit Angabe von Marke, Dimensionen, Farbe und Zustand erbeten unter Chiffre P 26104 an Publicitas Aarau.

Zu verkaufen

hinter dem Bahnhof Biel

## ca. 1000 m<sup>2</sup> Land mit Hangar

und Geleiseanschluss SBB. Objekt eignet sich besonders für Industrie oder Gewerbe.

Offerten unter Chiffre Q 20414 U an Publicitas AG, Dufourstrasse 17, Biel.

## EXPERTA Revisionen Buchhaltungen Steuerberatungen

Treuhand AG.

<b>Zürich</b> Bahnhofstrasse 79 (051) 25 74 48	<b>Basel</b> Elleabethenstr. 23 (061) 24 58 58	<b>Bern</b> Laupenstrasse 4 (031) 3 02 35	<b>Lausanne</b> Belefontaine 2 (021) 23 66 68
--	--	---	---

## Treuhandvereinigung AG

**Aarau**  
Rathausgasse 29  
Tel. (064) 2 53 02

**Zofingen**  
Kirchplatz 12  
Tel. (062) 8 30 25

**Einführung und Reorganisation des  
Industriellen Rechnungswesens  
Betriebsanalysen**

**Luzern**  
Grendelhof/  
Falkengasse 2  
Tel. (041) 3 14 52

## Geld trägt Zins

aber erst, wenn Sie darüber verfügen. Überlassen Sie uns deshalb heute schon das Inkasso Ihrer Außenstände. Wir sorgen für raschen Eingang.

**Confidentia**  
Inkassobüro Bern  
Neugasse 20  
Tel. (031) 2 40 82

## Les CFF offrent à louer à Lausanne

Au bas de l'avenue de la Gare:  
Beaux bureaux modernes (environ 800 m<sup>2</sup> encore disponibles, pouvant être répartis entre plusieurs locaux). Belle situation, à proximité immédiate gare centrale et futur office postal. Deux ascenseurs.

Libres immédiatement ou pour date à convenir.

A la gare aux marchandises de Lausanne-Sébellon:  
Beaux bureaux au 1<sup>er</sup> étage, d'une surface totale de 238 m<sup>2</sup>, pouvant être répartis entre 3 locaux.

Libres immédiatement.

S'adresser au Service des gérances des CFF, avenue de la Gare 43, à Lausanne, téléphone (021) 21 47 01.



## 6 Die neue Matura-Electric hat eine automatische Strom-Abschaltung

Wenn Sie einmal vergessen abzuschalten, stellt die Matura-Electric automatisch nach 3 Minuten die Stromzufuhr ab. Soll Ihre Sekretärin immer fröhlich und fröhlich bei der Sache sein — schaffen Sie ihr eine neue Matura-Electric an!

Telephonieren Sie heute noch an die General-Vertretung:

Erhard Wipf AG, Zürich, Tel. 25 67 12



990-  
elektrisch  
550-  
Handmodell  
**ERNST JOST AG**  
Zürich 1 Gessnerallee 50  
Tel. 051 236757

## Hiltterfingen - Oberhofen

### Schulsparkasse

Die Gemeinderäte von Hiltterfingen und Oberhofen haben auf Antrag der Schulkommissionen die Aufhebung der Schulsparkasse beschlossen. Die jetzigen Schüler erhalten ihre Sparguthaben durch Vermittlung der Lehrerschaft zurück. Frühere Schüler, die bisher ihr Sparguthaben nicht erhoben haben, werden gebeten, es gegen Ablieferung des rechtsgültig quittierten Sparheftes beim Verwalter der Schulsparkasse, Herrn a. Sekundarlehrer W. Stalder in Hiltterfingen, zu beziehen. Nach Ablauf der Kündigungsfrist, d.h. vom 1. August 1960 hinweg, hört jegliche Zinsvergütung und Zinsnachtragung auf dem Guthaben auf, und es beginnt vom gleichen Zeitpunkt an die Verjährung der Ansprüche zu laufen.

Hiltterfingen und Oberhofen,  
den 19. Januar 1960.

Die Gemeinderäte  
Hiltterfingen und Oberhofen.

A vendre, pour cause double emploi

## Machines à facturer Burroughs

en bon état d'entretien, conditions avantageuses.  
Gétax, Romang, Ecoffey S. A., Vevey



Rohkartonagen  
Falt- und  
Schliesbeschalteln  
bedruckt und unbedruckt  
Amputationschalteln  
für die  
chemische Industrie

Stellplakate und Auftrags-  
Luxuskartagen und Transportkartagen  
für jeden Industriezweig  
**Paul Eichenberger, Muhen (Aarg.)  
Cartonnagenfabrik**  
Telephon (064) 3 79 28. Privat, (064) 3 70 82

## ITALIEN

Haben Sie dort Schwierigkeiten mit Behörden? Wir sind in der Lage, Ihnen zu helfen! Unverbindliche Anfrage an SAICI, Corso d'Italia 92/4, Rom, oder an Postfach 112, Basel 10.

**PATENTE** • Modelle  
• Muster  
• Marken usw.  
in allen Ländern

**Naegeli & Co., Bern**  
Patentanwälte, Bundesgasse 16

**SHAB-Inserate haben stets Erfolg**